



Municipalidad de San Pedro Pinula

DEPARTAMENTO DE JALAPA
GUATEMALA C.A

Tú Muni con rostro humano

CONTRATO ADMINISTRATIVO NÚMERO TRES GUIÓN DOS MIL VEINTIUNO (No.03-2.021).

En el municipio de San Pedro Pinula, Departamento de Jalapa, el dieciocho de agosto de dos mil veintiuno, **NOSOTROS: JOSÉ ROBERTO RAMÍREZ GUERRA**, de cuarenta y cinco años de edad, casado, Guatemalteco, Maestro de Educación Primaria Urbana, de este domicilio, me identifico con el Documento Personal de Identificación con código Único de Identificación número, dos mil cuatrocientos noventa y dos espacio cero cuatro mil quinientos ochenta y cuatro espacio dos mil ciento dos (2492 04584 2102) extendido por el Registro Nacional de las Personas de la República de Guatemala, actuó en calidad de Alcalde Municipalidad y Representante Legal, de la Municipalidad de San Pedro Pinula, del Departamento de Jalapa, Calidad que acredito con: a) Copia simple del Acuerdo número cero tres guion dos mil diecinueve (03-2019), emitido por la Junta Electoral Departamental de Jalapa, del Tribunal Supremo Electoral, de fecha veinticuatro de Julio de dos mil diecinueve, b) Certificación del Acta de Toma de Posesión al cargo de Alcalde Municipal, número cero nueve guion dos mil veinte (09-2020), de la sesión ordinaria celebrada por el Consejo Municipal, con fecha quince de enero del año dos mil veinte, c) Copia de la cuantadancia identificada con el número "T" tres guion veintiuno guion dos (T3-21-6), otorgada por la Contraloría General de Cuentas a la Municipalidad de San Pedro Pinula, Jalapa; a mi representada en el curso del presente instrumento se podrá denominar "LA MUNICIPALIDAD" señalo lugar para recibir citaciones, notificaciones y emplazamientos en el Barrio San Pedro del Municipio de San Pedro Pinula del Departamento de Jalapa, como referencia en el Palacio de la Municipalidad del Municipio de San Pedro Pinula, Jalapa y por otra parte el señor **JOSÉ MARIANO SANDOVAL POLANCO**, de treinta y tres años de edad, estado civil casado, guatemalteco, Ingeniero Civil Colegiado diez mil cuatrocientos ochenta y ocho, me identifico con el Documento Personal de Identificación código único de identificación número, dos mil cuatrocientos noventa y uno, noventa mil treinta y seis, dos mil ciento uno (2491 90036 2101), extendido por el Registro Nacional de las personas de la República de Guatemala, quien comparece en calidad de Propietario y representante legal de la empresa individual de nombre comercial "ICON", con patente de comercio número de Registro, Setecientos veinticinco mil novecientos tres (725903), folio número ciento treinta y siete (137), Libro seiscientos ochenta y ocho (688), Categoría ÚNICA, con Número de identificación tributaria cuarenta y cuatro millones cuatrocientos ochenta mil sesenta y siete (44480067), señala como lugar para recibir notificaciones y emplazamientos en el kilómetro ciento cincuenta y dos punto cinco (152.5) Calle la Recta Aldea Morazan, Monjes del departamento de Jalapa; y en lo sucesivo del presente contrato se le denominara **EL CONTRATISTA**, ambos otorgantes manifiestan encontrarse en el ejercicio de sus derechos civiles y que la representación que ejercen es amplia y suficiente conforme la ley para la celebración del presente contrato, en lo sucesivo ambos otorgantes en su orden nos denominaremos "**LA MUNICIPALIDAD Y EL CONTRATISTA**" y convenimos en suscribir contrato conforme las cláusulas siguientes: **PRIMERA: BASE LEGAL:** Según acta de adjudicación realizada por la junta de cotización y Aprobada por el Concejo Municipal, en el punto tercero del Acta setenta y cuatro guion dos mil veintiuno (74-2021), de fecha siete de junio del año dos mil veintiuno, relacionado al proyecto: **CONSTRUCCION SISTEMA DE AGUA POTABLE CON PERFORACIÓN DE POZO ALDEA SAN NICOLAS LA CUMBRE A ALDEA LAGUNA SECA LA CUMBRE, SAN PEDRO PINULA, JALAPA "GUATECOMPRAS" NOG: (14754231).**

TELS. 7922-1189 / 7922-1101 / 7922-0803 / 7922-1129

mupisanpedropinula@hotmail.es

Municipalidad de San Pedro Pinula

DEPARTAMENTO DE JALAPA
GUATEMALA C.A



Tú Muni con rostro humano

Con base a los artículos cuarenta y siete (47) y noventa y seis y noventa y siete (96 y 97) de la Ley de Contrataciones del Estado y su Reglamento, y sus reformas Artículo cuarenta y dos (42), Artículo diez del acuerdo Gubernativo ciento veintidós guion dos mil dieciséis, Ministerio de Finanzas Públicas. **SEGUNDA: OBJETO DEL CONTRATO:** El contratista se compromete ante la Municipalidad a ejecutar el proyecto: **CONSTRUCCION SISTEMA DE AGUA POTABLE CON PERFORACION DE POZO ALDEA SAN NICOLAS LA CUMBRE A ALDEA LAGUNA SECA LA CUMBRE, SAN PEDRO PINULA, JALAPA** el cual consiste en construir un sistema de agua potable que cuenta con: trabajos preliminares 2841.00 metros, excavación y relleno para tubería de agua potable 2841.00 metros, tubería y accesorios línea de distribución pvc 1 1/4" 160 psi 280.00 metros, tubería y accesorios línea de distribución pvc 1" 160 psi 450.00 metros, tubería y accesorios línea de distribución pvc 3/4" 250 psi 1371.00 metros, tubería y accesorios línea de conducción hg 3" 740.00 metros, cajas de válvulas de limpieza 1.00 unidad, cajas de válvulas de aire 1.00 unidad, cajas de válvulas de compuertas 4.00 unidades, tanque de distribución 75 m3, rotulo del proyecto, perforación pozo mecánico de 700.00 pies, equipamiento con sistema fotovoltaico más caseta, conexiones domiciliarias 108.00 unidades, para la construcción del proyecto se han planteado los rengiones de trabajo que se describen a continuación:



[Handwritten signature]

No.	DESCRIPCION DEL RENGION	CANTIDAD	UNIDAD	COSTO UNITARIO	COSTO TOTAL DE RENGION
1	TRABAJOS PRELIMINARES	2841.00	ML	Q 1.75	Q 5,056.90
2	EXCAVACION Y RELLENO PARA TUBERIA DE AGUA POTABLE	2841.00	ML	Q 8.81	Q 25,029.21
3	TUBERIA Y ACCESORIOS LINEA DE DISTRIBUCION PVC 1 1/4" 160 PSI	280.00	ML	Q 88.65	Q 27,622.00
4	TUBERIA Y ACCESORIOS LINEA DE DISTRIBUCION PVC 1" 160 PSI	450.00	ML	Q 80.24	Q 36,153.00
5	TUBERIA Y ACCESORIOS LINEA DE DISTRIBUCION PVC 3/4" 250 PSI	1371.00	ML	Q 75.27	Q 103,195.17
6	TUBERIA Y ACCESORIOS LINEA DE CONDUCCION HG 3" CAJAS DE VALVULAS DE LIMPEZA	740.00	ML	Q 278.51	Q 206,097.40
7	CAJAS DE VALVULAS DE LIMPEZA	1.00	UNIDAD	Q 5,090.54	Q 5,090.54
8	CAJAS DE VALVULAS DE AIRE	1.00	UNIDAD	Q 5,090.54	Q 5,090.54
9	CAJAS DE VALVULAS DE COMPUERTA	4.00	UNIDAD	Q 4,450.04	Q 17,800.16
10	TANQUE DE DISTRIBUCION 75 M3	1.00	UNIDAD	Q 137,402.35	Q 137,402.35
11	ROTULO DEL PROYECTO PERFORACION POZO MECANICO	1.00	UNIDAD	Q 2,692.26	Q 2,692.26
12	PERFORACION POZO MECANICO	700.00	PIES	Q 905.01	Q 666,507.00
13	EQUIPAMIENTO CON SISTEMA FOTOVOLTAICO + CASETA	1.00	UNIDAD	Q 508,718.47	Q 508,718.47
14	CONEXIONES DOMICILIARES	108.00	ML	Q 974.49	Q 105,244.92
					Q 1,875,700.00

TERCERA: DECLARACION JURADA: El contratista bajo juramento declara que no se encuentra comprometido dentro de las limitaciones contenidas en el artículo

TELS. 7922-1189 / 7922-1101 / 7922-0803 / 7922-1129
munisanpedropinula1@hotmail.es

Municipalidad de San Pedro PinulaDEPARTAMENTO DE JALAPA
GUATEMALA C.A.

Tu Muni con rostro humano

ochenta (80) y veintiséis (26) así mismo según inciso diez (10) artículo diecinueve (19) de la Ley de Contrataciones del Estado. **CUARTA: VALOR DEL CONTRATO Y FORMA DE PAGO:** El presente contrato asciende a la cantidad de (Q.1, 875,700.00) El pago se realizará conforme a lo establecido en la Ley de Contrataciones del Estado de la forma siguiente: mediante un anticipo del veinte por ciento (20%) y pagos parciales cada uno de acuerdo al avance físico de la obra debiendo amortizar en cada uno de los pagos el veinte por ciento (20%) del anticipo mediante informe presentado por el contratista y avalado por el Supervisor de Obras de la Municipalidad conforme a las normas SNIP, normas reglamentarias de gobiernos centrales aplicable y reglamentos municipales. **QUINTA: VALOR DE LA OBRA Y PROVENIENCIA DE LOS FONDOS:** La obra tendrá un costo total de un millón ochocientos setenta y cinco mil setecientos quetzales (Q. 1,875,700.00), los que serán financiados en forma tripartita de la siguiente forma: **COFINANCIAMIENTO DEL PROYECTO:** a) con el Aporte del Presupuesto General de Egresos del Estado para el Ejercicio Fiscal dos mil veintuno a través de "CONSEJO DEPARTAMENTAL DE DESARROLLO", con la cantidad de UN MILLON OCHOCIENTOS SETENTA MIL QUETZALES EXACTOS (Q. 1,870,000.00) QUE EQUIVALE A NOVENTA Y NUEVE PUNTO SESENTA Y SEIS POR CIENTO (99.66%); b) LA UNIDAD EJECUTORA con la cantidad de CUATRO MIL SETECIENTOS QUETZALES EXACTOS (Q. 4,700.00) que equivale a CERO PUNTO VEINTICINCO POR CIENTO (04.25%); c) La Comunidad presentada a través de "EL CONSEJO COMUNITARIO DE DESARROLLO" con un monto de MIL QUETZALES EXACTOS (Q. 1,000.00) que equivale al CERO PUNTO CERO CINCO POR CIENTO (0.05%) los cuales no forman parte del pago, los que suman la cantidad de UN MILLON OCHOCIENTOS SETENTA Y CINCO MIL SETECIENTOS QUETZALES EXACTOS (Q.1,875,700.00), del monto total del presente contrato que equivale al CIENTO POR CIENTO (100%) mismos que se pagaran con renglón presupuestario 332 y partidas presupuestarias 14-03-001-000-001-21-0101-0001, 14-03-001-000-001-31-0101-0004, 14-03-001-000-001-31-3101-0002 por la unidad de DAFIM. **SEXTA: PLAZOS Y SANCIONES:** El contratista se obliga a ejecutar la obra en un plazo de siete (07) meses calendario contado a partir de la fecha de inicio de la obra. El contratista debe iniciar la ejecución de la obra dentro del plazo de diez (10) días calendario contados a partir de la aprobación del contrato según la contraloría General de cuentas, así mismo al momento de la entrega del anticipo debe de invertir el mismo de acuerdo al Plan de Inversión de Anticipo presentado, y aprobado por el Honorable Concejo Municipal. De no cumplir con lo que sobre el Anticipo se estipula en esta cláusula, el Contratista será sancionado de conformidad con los Artículos cincuenta y ocho (58) de la Ley de Contrataciones del Estado. **SEPTIMA: CASO FORTUITO O DE FUERZA MAYOR.** En caso ocurriera demora en la entrega de la obra en el plazo convenido, por causas no imputadas, el contratista deberá dar aviso a la Municipalidad en un plazo de diez (10) días antes del plazo convenido a efecto de autorizar una prórroga respectiva, sin que se le apliquen al contratista las sanciones establecidas en el artículo ochenta y cinco de la Ley de Contrataciones del Estado y su Reglamento Decreto No. 57-92. **OCTAVA: FIANZAS:** Para garantizar el cumplimiento de todas las obligaciones contraídas en este contrato, el Ejecutor deberá presentar las siguientes fianzas a favor de la Municipalidad emitidas por una afanzadora debidamente autorizada para funcionar en el país, por lo que el CONTRATISTA deberá de prestar las fianzas establecidas en Ley de Contrataciones del Estado, y sus reformas Artículo cincuenta



TELS. 7922-1189 / 7922-1101 / 7922-0803 / 7922-1129

munisanpedropinula@hotmail.es

Municipalidad de San Pedro Pinula

DEPARTAMENTO DE JALAPA
GUATEMALA C.A.



Tú Muni con rostro humano

y nueve, del acuerdo Gubernativo ciento veintidós guion dos mil dieciséis del Ministerio de Finanzas Públicas a) **DE SOSTENIMIENTO DE OFERTA:** Cubrirá el periodo desde la recepción y apertura de plicas hasta la aprobación de la adjudicación por un porcentaje no menor del uno por ciento (1%) ni mayor del cinco por ciento (5%) del valor del contrato; b) **DE ANTICIPO:** Al ser otorgado el mismo equivalente al cien por ciento (100%) del valor del anticipo vigente hasta su total amortización, como lo indica el artículo sesenta y seis (66) de la Ley de Contrataciones del Estado y sus reformas Artículo cincuenta y uno (51), del acuerdo Gubernativo ciento veintidós guion dos mil dieciséis del Ministerio de Finanzas Públicas; c) **DE CUMPLIMIENTO:** La que al suscribir el contrato deberá fijarse entre del diez (10%) al veinte por ciento (20%) del monto total del contrato, como lo establece el artículo sesenta y cinco (65) de la Ley de Contrataciones del Estado y su Reglamento. d) **DE CONSERVACIÓN DE OBRA:** La que deberá ser extendida por un valor del quince por ciento (15%) del valor original del contrato, misma que deberá tener vigencia de dieciocho (18) meses contados a partir de la fecha de recepción de la obra, como lo establece el artículo sesenta y siete (67) de la Ley de Contrataciones del Estado y su Reglamento; e) **SALDOS DEUDORES:** por un valor del cinco por ciento (5%) del valor original del contrato, como lo prescribe el artículo sesenta y ocho (68) de la Ley de Contrataciones del Estado, todas las fianzas deberán ser emitidas por instituciones legalmente autorizadas para operar en Guatemala a favor de la Municipalidad. **NOVENA:** El presente contrato no crea relación laboral entre Municipalidad y el IGSS, será el contratista que pagué las cuotas laborales y patronales del IGSS. **DECIMA: IMPUESTOS Y RETENCIONES:** El contratista queda afecto al pago del uno por millar obligatorio, en conceptos de timbres de ingeniería los cuales se colocarán al contrato. **DECIMA PRIMERA: SANCIONES POR RETRASO:** El retraso por entrega en la obra por razones imputables al contratista se cobrará el cero punto cinco por millar (0.5) por cada uno de los días de atraso en entrega de la misma, tal como lo indica el artículo 85 de la Ley de Contrataciones del Estado y su Reglamento. El contratista comunicará a la municipalidad todo hecho o condición que pudiera retrasar o impedir la terminación de la obra y lo estipulado en este contrato en cuanto sea de su conocimiento. **DECIMA SEGUNDA: RESPONSABILIDAD Y OBLIGACIONES DEL CONTRATISTA:** El contratista se compromete a cumplir con: a) las medidas de mitigación de impacto ambiental propuesta por esta Municipalidad al Ministerio de Ambiente y Recursos Naturales, descritas en el respectivo Instrumento de Evaluación Ambiental, en cumplimiento con el artículo 8 de la Ley de Protección y Mejoramiento del Medio Ambiente, Decreto No. 88-86, el cual fue aprobado por el Ministerio antes referido, según consta en la Resolución respectiva. b) La empresa ejecutora deberá realizar los trámites correspondientes de la autorización del libro de bitácoras, en la Contraloría General de Cuentas, para su respectivo proyecto y debe utilizarse el libro durante la ejecución del proyecto, además debe estar al momento de cualquier supervisión para hacer las anotaciones convenientes y relacionadas a la obra. c) Así mismo tendrá a bien la responsabilidad de elaborar un rotulo con las dimensiones siguientes: 1.2 metros de ancho por 2 metros de largo, el cual debe colocarse en el lugar cercano donde se ejecute la obra para la identificación de la misma, solicitar el modelo a la Dirección Municipal de Planificación d) El Contratista tiene la obligación de incluir en la ejecución del proyecto u obra, las medidas de mitigación o reducción de riesgos a desastre, que se consignaron en la herramienta "Análisis de Gestión de Riesgo para Proyectos de Inversión Pública - AGRIP-, de



TELS. 7922-1189 / 7922-1101 / 7922-0803 / 7922-1129
munisanpedropinula1@hotmail.es

Municipalidad de San Pedro Pinula
 DEPARTAMENTO DE JALAPA
 GUATEMALA C.A



Tú Muni con rostro humano

conformidad con lo establecido en el artículo tres (3) del Punto Resolutivo número cuatro guion dos mil dieciséis (04-2016) de fecha trece de mayo de dos mil dieciséis (13/05/2016) por el Consejo Nacional de Desarrollo Urbano y Rural -CONADUR-.

DECIMA TERCERA: DE LOS IMPUESTOS Y RETENCIONES: El Contratista queda obligado al pago de los impuestos que correspondan de acuerdo con las leyes de la materia y a reponer o cancelar cualquier gasto derivado de este contrato, como el pago de las tasas administrativas por la elaboración del mismo de conformidad con el Plan de Tasas de la Municipalidad de San Pedro Pinula. Lo estipulado en el presente contrato no excluye el cumplimiento por parte del Contratista, de las obligaciones de efectuar cualquier otro pago de carácter tributario o de cualquier otra naturaleza que establezca las leyes de la República de Guatemala.

DECIMA CUARTA: RELATIVA AL COHECHO: Yo el Contratista, manifiesto que conozco las penas relativas al delito de cohecho, así como las disposiciones contenidas en el Capítulo III del Título XIII del Decreto diecisiete guiones setenta y tres (17-73) del Congreso de la República, Código Penal. Adicionalmente, conozco las normas jurídicas que facultan a la Autoridad Superior de la entidad afectada para aplicar las sanciones administrativas que pudieren correspondirme, incluyendo la inhabilitación en el Sistema GUATECOMPRAS.

DECIMA QUINTA: PRÓRROGA CONTRACTUAL ARTICULO CINCUENTA Y UNO (51): A solicitud del contratista, el plazo contractual para la terminación de las obras, la entrega de bienes y suministros o la prestación de los servicios podrán prorrogarse por caso fortuito o causa de fuerza mayor o por cualquiera otra causa no imputable al contratista. El reglamento de esta ley, establecerá la forma y el trámite a seguir.

DECIMA SEXTA: AMPLIACIÓN DEL MONTO DEL CONTRATO ARTICULO CINCUENTA Y DOS (52): Las variaciones del valor de los contratos de obra o de suministro de equipo instalado, pueden efectuarse hasta un veinte por ciento (20%) del valor original del contrato ajustado como lo establezca el reglamento de la presente ley. Para el efecto se emitirán órdenes de cambio, órdenes de trabajo suplementario o acuerdos de trabajo extra, que serán aprobados por la autoridad administrativa superior de la entidad interesada. Cuando las variaciones excedan del porcentaje antes indicado, y no sobrepasen el cuarenta por ciento (40%) del valor original ajustado del contrato se celebrará un nuevo contrato adicional en donde se establecerán las modificaciones o ampliaciones pertinentes, que garanticen los intereses generales de la Municipalidad de San Pedro Pinula. Todo lo relativo a esta materia, serán contemplado en el reglamento de la presente ley. Los valores que resulten de la aplicación de las normas contenidas en la presente ley, para los pagos por fluctuación de precios no se consideran dentro de las variaciones a que se refiere esta cláusula.

DECIMA SÉPTIMA: RECLAMACIONES O CONTROVERSIAS-CLAUSULA COMPROMISORIA: Serán resueltas de conformidad con la Ley agotando previamente todos los procedimientos extrajudiciales, por tanto, las partes expresamente con base al artículo ciento dos y ciento tres de la Ley de Contrataciones del Estado, se comentan que las controversias relativas al cumplimiento, interpretación, aplicación y efectos de los contratos celebrados con motivo de la aplicación de la presente ley, se someterá en primer lugar a la jurisdicción arbitral, de existir diferendos de lo resuelto por la jurisdicción arbitral, las partes pueden acudir a la vida del tribunal de lo Contencioso Administrativo.

DECIMA OCTAVA: INSPECCIÓN, RECEPCIÓN Y FINIQUITO: La municipalidad hará la recepción dentro de un plazo de quince días a partir del aviso de recepción si hubiera inconformidad de trabajo, se ratifica por escrito al contratista con el fin de que



TELS. 7922-1189 / 7922-1101 / 7922-0803 / 7922-1129
 munisanpedropinula@hotmail.es

Municipalidad de San Pedro Pinula

DEPARTAMENTO DE JALAPA
GUATEMALA C.A



Tú Mani con rostro humano

proceda a corregir los errores. La Municipalidad nombrará a una comisión receptora dentro de los cinco días siguientes a la recepción del informe presentado por el supervisor o comisión receptora. **DECIMA NOVENA: ACEPTACIÓN DEL CONTRATO:** Las partes hemos leído todas y cada una de las cláusulas de este contrato, y enterados de su contenido, objeto, validez y demás efectos legales, lo ratificamos, aceptamos y firmamos en cinco hojas de papel bond impresas únicamente del anverso con membrete de "LA MUNICIPALIDAD".


JOSÉ ROBERTO RAMÍREZ GUERRA
 ALCALDE MUNICIPAL


JOSÉ MARIANO SANDOVAL POLANCO
 PROPIETARIO

En el municipio de San Pedro Pinula, departamento de Jalapa, el diecinueve de agosto del año dos mil veintiuno, como Notaria JOY F8, que las firmas que anteceden son AUTÉNTICAS, por haber sido puestas el día de hoy en mi presencia, por JOSÉ ROBERTO RAMÍREZ GUERRA, se identifica con Documento Personal de Identificación con Código Único de Identificación número dos mil cuatrocientos noventa y dos, espacio cero cuatro mil quinientos ochenta y cuatro, espacio dos mil ciento dos (2492 04364 2102), extendido por el Registro Nacional de las Personas de la República de Guatemala; y por JOSÉ MARIANO SANDOVAL POLANCO, se identifica con Documento Personal de Identificación con Código Único de Identificación número dos mil cuatrocientos noventa y uno, espacio noventa mil treinta y seis, espacio dos mil ciento uno (2491 90056 2101), extendido por el Registro Nacional de las Personas de la República de Guatemala. Quienes nuevamente firman la presente acta de legalización de firmas, con la infrascripta Notaria JOY F8.

TELS. 7922-1189 / 7922-1101 / 7922-0803 / 7922-1129
 munisanpedropinula1@hotmail.es